



Manuel de sécurité de la Flotte

10.B.1 - ENTRETIEN DES APPARAUX DE LEVAGE ET DES ENGIN DE MANUTENTION

1 BUT

- a) S'assurer de la fonctionnalité, de la fiabilité et de la sécurité durables des engins de manutention du navire en effectuant des essais et des inspections périodiques.
- b) S'assurer que tous les appareils de levage et les appareils connexes du navire sont identifiés, inspectés, vérifiés et entretenus, conformément à la *Loi sur la marine marchande du Canada (LMMC) 2001 – Règlement sur les cargaisons, la fumigation et l'outillage de chargement*.
- c) S'assurer que tous les appareils qui ne sont pas définis comme étant des engins de manutention dans la *LMMC 2001 – Règlement sur les cargaisons, la fumigation et l'outillage de chargement*, qui se trouvent à bord du navire et peuvent être utilisés à des fins de levage (tels que les bossoirs pour embarcation de sauvetage et les palans à chaîne de la salle des machines), ou les appareils embarqués à bord des navires par des parties externes aux fins de levage, font l'objet d'inspections régulières.

2 RESPONSABILITÉS

- a) L'officier de pont supérieur est responsable de veiller à ce que tous les engins de manutention, les appareils de levage, etc., soient identifiés, certifiés et entretenus adéquatement à bord du navire. L'Officier de pont supérieur doit également tenir des dossiers, de façon appropriée.

3 PROCÉDURES

3.1 ENGIN DE MANUTENTION

- a) Chaque navire doit tenir un registre de chaque engin de manutention où sont indiquées la date de la dernière vérification et la charge de travail admissible. Ceci devra inclure : palans, moulles à chaîne, moulles à cordage, lanières, taraud à œil, manilles, etc., Ils doivent être indiqués par leur propre marque ou étiquette avec leur charge de travail admissible
- b) Tous les engins de manutention doivent être accompagnés d'instructions écrites pour les inspections, les vérifications et l'entretien.
- c) Quiconque utilise un appareil de levage ou un équipement motorisé, dans une aire de travail, doit se conformer à chaque avis ou affiche concernant l'exploitation de l'appareil ou de l'équipement dans l'aire de travail.

- d) Aucun équipement de manutention ne doit être utilisé ou exploité, pour manipuler des charges supérieures à leur charge de travail admissible.

3.2 APPAREAUX DE LEVAGE

- a) Tous les appareils de levage doivent être examinés chaque année par une personne compétente. Ils doivent faire l'objet d'un essai et d'un examen détaillé, au moins une fois à tous les cinq (5) ans.
- b) Les chaînes faites en fonte malléable ainsi que les chaînes, anneaux, tenons, manilles et émerillons faits en acier doux, en plus de toutes les moulures, doivent faire l'objet d'un examen en profondeur, au minimum à tous les douze (12) mois.
- c) Tous les câbles d'acier doivent obtenir un certificat d'essai avant d'être mis en service. Tout câble d'acier doit être inspecté une fois l'an par une personne compétente, ou à tous les six (6) mois si le câble passe au-dessus d'une poulie ou d'une roue. Une personne compétente qui inspecte à fond un câble d'acier doit, par conséquent, l'annoter au registre. S'il y a un bris dans le fil, le câble d'acier doit être inspecté par un expert le jour de son utilisation et il doit déterminer s'il est sécuritaire de l'utiliser.
- d) Les appareils de levage doivent faire l'objet d'une inspection visuelle par le superviseur des opérations, avant de les utiliser ou chaque fois qu'on doute de leur intégrité. Il faut alors :
- s'assurer que les réas tournent librement;
 - s'assurer que les câbles soient en bon état et non usés de façon excessive;
 - s'assurer que les crochets, manilles, rapporteurs et émerillons soient en bon état et non usés de façon excessive;
 - établir un programme de lubrification et consigner les opérations à cet égard. Les défauts ou lacunes doivent être portés à l'attention du superviseur concerné.
- e) L'équipement non assujéti à la *LMMC 2001 – Règlement sur les cargaisons, la fumigation et l'outillage de chargement* mais utilisé à bord à des fins de levage et d'entretien où la charge peut être supérieure à 455 kilos doit être inspecté de la même façon que l'équipement qui y est assujéti, et être inscrit dans le *Registre des appareils de levage et des engins de manutention de la GCC*.
- f) Les bossoirs des canots de sauvetage font l'objet d'une inspection et d'une vérification en vertu du *Règlement sur l'équipement de sauvetage* - Procédure 10.B.2.
- g) Toutes les embarcations de travail et les bossoirs de barge qui ne sont pas couverts dans la partie mentionnée ci-haut doivent être soumis à des essais par une personne compétente à 125% de la CMU (Charge Maximale d'Utilisation) avant que le bossoir soit utilisé pour la première fois ainsi qu'après tout remplacement, modification ou réparation de n'importe quelle partie de tension de palier, à moins que la pièce soit mécaniquement détachable et a été mise à l'essai et certifiée séparément du bossoir et au moins une fois tous les cinq (5) ans ou conformément aux spécifications du fabricant.
- les systèmes fournis sur tous les treuils pour arrêter et retenir la charge en position sont efficaces;
 - les freins mécaniques sont en bonne condition, dispositifs de sécurité d'arrêt fixés aux treuils sont efficaces ; et
 - aucune déféctuosité ou aucun signe de déformation permanente ne soit détectée;

- h) Tous les canots de servitude et les bossoirs de barge qui ne sont pas couverts dans la partie 3.2 (f) mentionnée ci-haut doivent être inspectés à fond par une personne compétente au moins une fois l'an après une mise à l'essai. Le bossoir a passé l'inspection quand toutes les conditions suivantes sont rencontrées :
- les certificats ont été émis pour l'appareil utilisé avec le bossoir;
 - les parties qui alignent et pivotent sous la charge sont dégagées;
 - la mécanique, l'électricité, l'engrenage et les systèmes hydrauliques et pneumatiques sont en bonne condition de travail ;
 - les parties ne sont pas affectées par la corrosion dans la mesure où elles ne puissent pas être ouvertes, et ;
 - aucune défectuosité ou aucun signe de déformation permanente ne soit détecté.
- i) Les inspections à bord des navires de la Garde côtière canadienne (GCC) doivent être effectuées par une personne compétente. À l'effet de cette procédure, une personne compétente est toute personne qui détient un Certificat de compétence comme commandant, chef officier, mécanicien de première classe ou mécanicien de seconde classe ou toute autre personne responsable ayant l'expérience nécessaire pour lui permettre d'effectuer le travail d'inspection de façon satisfaisante.

3.3 ÉCHELLES DE COUPÉE

- a) Au moins une fois l'an, une inspection détaillée doit être conduite par une personne compétente.
- b) Un dossier concernant l'examen doit être produit par la personne compétente, incluant les mesures prises à des intervalles n'excédant pas cinq (5) ans sur la corrosion, déformation ou usure importante à la structure ou à des pièces mobiles.
- c) Ce dossier doit être gardé à bord du navire dans une section appropriée du *Registre des appareils de levage et des engins de manutention de la GCC*.

3.4 REGISTRES

- a) Le *Registre des appareils de levage et des engins de manutention de la GCC* sera gardé et maintenu sous la responsabilité de l'officier de pont senior tel qu'il est indiqué sur le dessus de la couverture.
- b) Les Certificats T2 ou T3 doivent être placés dans le registre, aux endroits appropriés.
- c) Les Certificats T4, de tout l'équipement utilisé, doivent être placés dans le registre, aux endroits appropriés et l'emplacement de l'équipement doit être indiqué.
- d) Les Certificats T4 de l'équipement qui n'est pas utilisé doivent être enlevés du registre ou porter clairement la mention : RETIRÉ DU SERVICE, s'ils s'appliquent à plus d'un article.
- e) Les Certificats T4 de l'équipement non fixé doivent être placés dans le registre et être annotés, comme par exemple : crochet de réserve de 15 tonnes.
- f) Les certificats T5 des câbles doivent porter la date et l'endroit où ceux-ci ont été mis en service.
- g) Les certificats T5 qui s'appliquent à plus d'un câble doivent être reproduits, annotés et placés dans le registre à l'endroit approprié. Il faut enlever du registre les certificats des câbles qui ont été retirés du service.

- h) Suite à l'entrée la plus récente, ce registre sera maintenu à bord pour une période de cinq (5) ans.

3.5 GÉNÉRALITÉS

- a) Lorsqu'un certificat T5 doit accompagner tout rouleau ou tambour de câble métallique livré à bord, le rouleau ou tambour doit porter le numéro du certificat.
- b) Tous les engins de manutention expédiés pour être soumis à des essais doivent être bien identifiés avant d'être expédiés. À leur retour ou sur réception de nouveaux appareils, il faut vérifier le certificat T4 pour s'assurer de pouvoir bien relier les articles aux certificats appropriés.
- c) Si l'engin est transféré à un autre navire, une copie du T4 original doit accompagner le bordereau d'expédition.
- d) Le commandant doit signaler, lors de la présentation du registre à un inspecteur, toute modification qui aura été apportée aux engins de manutention.
- e) Tout équipement défectueux ou suspecté d'être défaillant doit être retiré du service et porter une étiquette à cet effet. Si cet équipement n'est pas réparable, il sera disposé de manière appropriée.

4 DOCUMENTATION

- Inscriptions des charges admissibles
- Listes de vérification et instructions propres au navire
- Registres d'inspection
- Registre des appareils de levage et des engins de manutention de la GCC
- Certificats T2, T3, T4 et T5
- Guide de la Flotte – Outillage de chargement